

ufalkegiro

NI EWOLA

for medium voice and piano

Niewola for medium voice and piano.

Baritone performance is preferred.

Performances by dramatic high voices are allowed.

ca 4'

N I E W O L A

(fragmenty)

C.K. Norwid

Pytaniem pierwszym dla mnie:

co niewola?

(...)

Więc pytam ciebie,

prostym pytam słowem

Czy wiesz (acz cierpisz),

co to jest niewola?

Z-każd ona –

pokaż jest ona narowem,

A pokaż kresem

lub granicą pola,

I koniecznością tak nieodcofniętą,

Jak śmierć,

co każdą nić rwie napoczętą.

(...)

Niewola – jest to formy postawienie

Na miejsce celu.

(...)

C A P T I V I T Y

(fragments)

by C.K. Norwid

The first question for me:

what is captivity?

(...)

So I ask you,

I ask you in a simple word

Do you know (but suffer)

what captivity is?

Where does it come from –

where is she recalcitrant to,

And where is the end

or the border of the field,

And a necessity as unavoidable

as death

that breaks every thread.

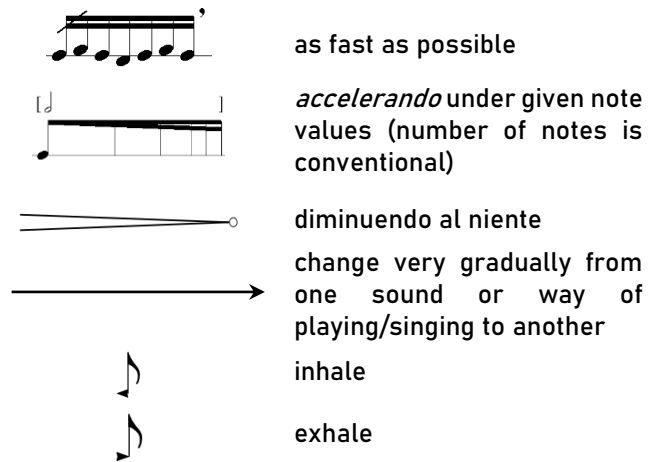
(...)

Captivity – is putting the form

in the place of the goal.

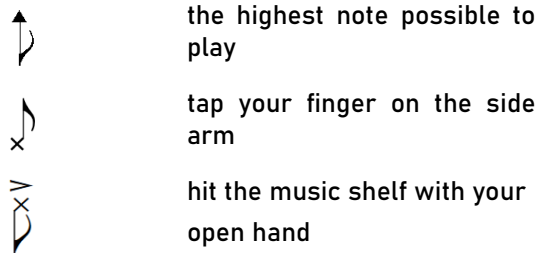
(...)

PERFORMANCE NOTES

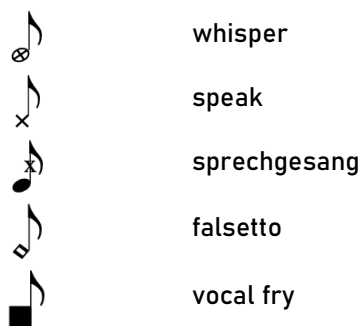


PIANOFORTE

with sostenuto pedal (obligatory)



VOICE



Accidentals apply to following notes in the whole bar.

NIEWOLA

♩ = 60 *deep, rapid breath* ***sff*** *apnea* ***DO NOT EXHALE!*** *slowly exhale* ***f***

Voce

sh... u... a...

Pianoforte

depress silently ***fff*** ***mf*** ***pp*** ***ff*** ***pp*** ***p*** ***mp***

8^{va} *Ped. Sostenuto sempre*

6 ***f*** ***sff*** *slowly exhale* *gliss.*

V. p - t - a - ni - m

Pf. ***pp*** ***ppp*** ***ff*** ***pp***

pp *(Ped. Sost. sempre)*

10 ***mp*** *gliss.* ***mf***

V. Py - ta - - - niem... dla mnie

Pf. ***fff*** ***ppp*** ***p*** ***fff*** ***ppp*** ***p*** ***pp*** ***mp*** ***pp***

8^{va} *(Ped. Sost. sempre)*

accel.

12 *mp* *gliss.* *mf* *sff*

V. Co - o? Co?!

Pf. *pp* *mp* *p* *f* *p*

stacc. *legato* *port.*

mp *p* *mf* *p* *f*

(Ped. Sost. sempre)

14 *f* *3* *sff*

V. Py - ta - niem pie-rwszym dla mnie: co

Pf. *f* *p* *f*

legato *stacc.* *legato*

Ped. Sost. poco a poco Ped. (press slowly) *

16 $\text{♩} = 90$ *ff* ord. *p* *ff*

V. *falsetto* *mp* *ff* *ord. 3*

nie - wo - la, co nie-wo-la?

apnea DO NOT INHALE!

P.G. $\approx 5''$

$\text{♩} = 50$ *mf* *f* *sff*

inhale bocca chiusa exhale deeper and longer inhale bocca aperta fast exhale

Pf. *sff* *sff* *pp* *fff* *3* **P.G.** $\approx 5''$ *mp*

FREEZE ... SUDDENLY! tap your finger on the side arm (like a metronome)

mf inhale exhale inhale exhale

Ped. *

♩ = 50

24 $\approx 6''$

V. *DO NOT INHALE!* *mf* *inhale* *exhale* *inhale* *mp* *Więc py-tam Cie*

Pf. *hit the music shelf with your open hand* *ff* *DO NOT INHALE!* *pp* *mf* *pp* *5* *pp*

accel.

28 *exhale* *gliss.* *inhale* *parlando* *f* *exhale* *mf* *inhale* *mp*

V. *bie,* *prostym pytam słowem* *Czy wie-sz,* *acz cier-pisz,*

Pf. *exhale* *p < f* *gliss.* *inhale* *pp* *mf* *pp* *inhale* *f* *fff*

accel.

32 *exhale* *mp* *inhale* *exhale* *inhale* *mf*

V. *co to jest nie-wo - la?* *co-to jest? S-kađ o-na?* *po-kađ jest o-na na-ro-wem,*

Pf. *exhale* *p* *ff* *inhale* *p < f* *exhale* *fff* *fff* *mp* *fff*

poco a poco crescendo

accel.

36 *exhale* *inhale* *mp* *f* *exhale* *inhale* *p*

V. *a po-kađ kre-sem* *lub gra-ni-ca po-la,*

Pf. *p* *ff* *p*

poco a poco legato

poco a poco Ped. (press slowly)

accel. ----- As fast as possible $\approx 7''$

V. 40 exhale inhale exhale rapid shallow breathing repeat to the end of wavy line *fff*

Pf. *ff* gliss. 8^{va} repeat to the end of wavy line *mp* *fff*

*

♩ = 52

V. 44 DO NOT INHALE! P.G. $\approx 6''$ deep, calm breath *mf* gliss. *p* Nie... wo-la *f* Co to? Skąd o-na?

Pf. FREEZE SUDDENLY! P.G. $\approx 6''$ depress silently 8^{va} Ped. Sost. *ff* *ff*

49 Presto possibile ♩ = 52 *mp* *f*

V. A po-każ kre - sem

Pf. *fff* *fff* (Ped. Sost. sempre) * (Ped. Sost. sempre)

53 *p* *mf* *p* rit. *mf* inhale bocca chiusa (auftakt)

V. i ko-nie-czno - ścia tak nie-do - co-fnię - tą jak śmierć co ka-żdą nić rwie na-po - czę - tą...

Pf. *p* *f*

Ped. Sost.

♩ = 52

V. *mf* *ff* *mf* *rit.* *mp* ♩ = 42

Py - ta-niem pie-rwszym dla mnie: co nie - wo - - - la?

Pf. *pp* *pp* *tr*

Ped. *

♩ = 35

V. *p* *p* *vocal fry*

Nie - wo - - la? Nie - wo - - la?

Pf. *pp* *ppp*

Ped. * Ped. *

♩ = 60

V. *pp* *fff* *FREEZE SUDDENLY!*

Nie - wo - la jest to for - my po - sta-wie-nie na miejsce ce-lu!

Pf. *p* *depress silently* *mf* *FREEZE SUDDENLY!*

Ped. *8va* *Ped. Sostenuto*